

## Bon de commande

### Articles en vente

### Purchase order /Bestellschein

Intitulé <i>Entitled /Bezeichnung</i>	Prix <i>Price / Preise</i>	Nbre <i>Number/ Nummer</i>	Total	Poids d'un article <i>Item's weight Gewicht der Artikel</i>
<b>Préparer votre séjour</b> <i>organise your trip / Vorbereiten Sie Ihre Aufenthalt</i>				
Topo-guide 20 circuits VTT	14,00 €			158 g
Topo-guide 18 circuits pédestres	14,00 €			150 g
Carte IGN Grand Ballon Cernay Guebwiller (3620)	13,40 €			101 g
Carte IGN Bussang (3619 OT)	13,40 €			101 g
Carte IGN Grand Ballon Petit Ballon Markstein Vieil Armand	18,50 €			58 g
Sentiers des Châteaux Forts	3,00 €			98 g
Hoppla Pass solo (indisponible pour le moment, en cours de réédition)	21,00 €			62g
Hoppla Pass duo (indisponible pour le moment, en cours de réédition)	38,00 €			110g
Guide des fermes auberges de Haute-Alsace	10,00 €			343g
<b>Poids total</b> <i>total weight /Gesamtgewicht</i>				

Montant total des articles : <i>Items' total amount/Gesamtbetrag der Artikel</i>		..... €
Frais de port correspondants : (voir tableau ci-après) <i>Corresponding shipping coasts/entsprechende Versandkosten (siehe Tabelle unten)</i>	+	..... €
<b>Montant total de la commande :</b> (articles et frais de port) <i>Order's total amount (items + shipping coasts) Gesamtbetrag der Bestellung (Artikel und Versandkosten)</i>	=	..... €

### MODALITES D'ENVOI ET DE PAIEMENT

#### *Terms and conditions / Versand- und Zahlungsbedingungen*

**Pour un envoi sécurisé (ex: topoguide)** Nous vous recommandons vivement d'opter pour l'un des services ci-après (lettre suivie ou lettre recommandée). Si vous préférez un envoi non sécurisé (lettre verte), l'Office de Tourisme ne pourra être tenu responsable du non acheminement du courrier. Aucun renvoi ne sera effectué.

*For a secured delivery, we strongly recommend that you choose one of the following services (lettre suivie or lettre recommandée). If you rather like a non-secured delivery (lettre verte), the Tourist Office would not be responsible for the non-delivery of the order. No return will be made.*

*Für ein sicherer Versand (z.B. Topoguide) empfehlen wir Ihnen dringend, eines des folgendes Services zu wählen (siehe unten : "lettre suivie" oder "lettre recommandée"). Falls Sie sich für ein unsicherer Versand entscheiden, kann der Tourismusbüro für die nicht Versand nicht verantwortlich gemacht werden. Kein zweiter Versand wird gemacht werden.*

**Frais de port pour la France Métropolitaine :**

*shipping coasts within Metropolitan France/Versandkosten für Kontinentalfrankreich*

Poids / Weight / Gewicht	< 20 g	< 100 g	< 250g	< 500 g	<1kg	<2kg
Lettre suivie	1,66€	2,82€	4,50€	6,50€	7,75€	9,35€
Lettre recommandée R1	4,83€	6,23€	7,62€	8,95€	10,30€	12,19€
Lettre verte	1,16€	2,32€	4€	6€	7.25€	8,85€

**Frais de port pour l'Europe et l'Union Européenne :**

*Shipping coasts within Europe and European Union/Versandkosten für Europa und Europäische Union*

Poids / Weight /Gewicht	< 20 g	< 100 g	< 250g	< 500 g	<1 kg	< 2kg
Lettre suivie (UE)	4.55€	6,45€	11.50€	13,75€	26,30	26,30€
Lettre recommandée R1 (UE)	6.60€	8,50€	13,55€	17,70€	28,35	28,35€
Lettre international (UE)	1,80€	3.70€	8,75€	12.90€	23,55	23,55€

Nom : .....Prénom .....

*Name / Name First name / Vorname*

Adresse : .....

*Address / Adresse*

Pays : .....

*Country / Land*

Téléphone : ..... E-mail : .....

*Phone number / Telefonnummer*

**Signature « bon pour accord » :**

**Règlement par chèque libellé à l'ordre de la Régie de l'Office de Tourisme de Guebwiller  
ou par virement (hors France)**

**Payment by bank transfer for foreign countries  
Bezahlung per per Überweisung (für andere Länder)**

Pour les pays étrangers, merci de bien vouloir faire un **virement du montant global** de votre commande en indiquant la mention « Shoponline et votre nom » ainsi que de nous envoyer une preuve de votre paiement par mail. Une fois le virement réceptionné, la commande vous sera expédiée.

*For foreign countries, please make a bank transfer of the total amount of your order, indicating the mention "shoponline" and your name, as well as sending us a proof of your payment by email. Once the bank transfer received, the order will be sent.*

*Für das Ausland, benötigen wir von Ihnen eine Überweisung mit dem Gesamtbetrag der Bestellung. Bitte, schreiben Sie den Vermerk "Shoponline und Ihre Name" und senden Sie uns per E-Mail den Zahlungsnachweis. Sowie eingetroffen, wird die Bestellung gesendet*

Coordonnées bancaires :

*Bank details*

*Bankdaten*

Identifiant national de compte bancaire - RIB

Code banque	Code guichet	N° compte	Clé
10071	68000	00002001694	07

IBAN (International Bank Account Number)

FR76	1007	1680	0000	0020	0169	407
------	------	------	------	------	------	-----